



FR BORNE SOLAIRE LED AVEC DETECTEUR DE MOUVEMENT
Manuel d'instructions et d'utilisation

EN SOLAR MOTION SENSOR LANDSCAPE PATH LIGHT
Instructions and Maintenance Manual

Ref.: 7739

FR – MANUEL D’INSTRUCTIONS ET D’UTILISATION

I. Nomenclature

II. Caractéristiques

III. Consignes de sécurité

IV. Mise en route

V. Utilisation

VI. Entretien et Entreposage



AVERTISSEMENT :

Lire et assimiler ce manuel avant d’assembler ou d’utiliser ce produit.

Une utilisation incorrecte du produit pourrait causer de graves blessures et des dommages.

Conserver ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

I. NOMENCLATURE

Voir Figure 1

II. CARACTERISTIQUES

Voir Tableau 1

III. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d’utiliser ce produit, lire et assimiler l’ensemble des consignes de sécurité.

Il convient de toujours suivre les consignes de sécurité afin de réduire les risques d’incendie, de choc électrique, de blessures et de dommages.

Conserver ces instructions pour toute référence ultérieure.

Joindre les instructions au produit lors en cas prêt ou de cession de celui-ci.

3.1- Symboles

	Signale un risque de blessures graves et/ou dommages et/ou de détérioration du produit en cas de non-respect des consignes
	Lire le mode d’emploi.
	Ne pas viser les yeux ou le visage des personnes et animaux. Ne pas diriger le faisceau lumineux directement vers les yeux.
	Tenir les personnes (spécialement les enfants) et animaux à distance du produit.
	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Déposer l’appareil en fin de vie à la déchetterie ou au centre de recyclage le plus proche. Demander conseil aux autorités locales ou à votre déchetterie locale
	Piles : Veiller à se débarrasser des piles usagées conformément aux réglementations locales (les rapporter à un centre de collecte ou à une déchetterie). Ne pas les incinérer. Ne pas les jeter dans l’environnement.

3.2- Avertissement de sécurité

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

- Avant d'utiliser ce produit, lire et assimiler l'ensemble des consignes de sécurité.

Il convient de toujours suivre les consignes de sécurité afin de réduire les risques de blessures et de dommages. Conserver le manuel pour toute référence ultérieure.

- Tout autre emploi différent de celui indiqué dans le présent manuel peut provoquer des dommages sur le produit et présenter un sérieux danger pour l'utilisateur ou toute autre personne.

- Les consignes de sécurité et les instructions indiquées dans la présente notice ne sont pas en mesure d'illustrer d'une manière exhaustive toutes les conditions et les situations qui peuvent se produire.

- L'utilisateur et/ou l'opérateur doit utiliser le produit avec bon sens et prudence notamment en ce qui concerne ce qui n'est pas indiqué dans ce manuel.

- Le produit ne doit pas être laissé à la portée des enfants ou dans l'environnement des enfants.

Ne jamais laisser des enfants l'utiliser. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Ne jamais laisser le produit sans surveillance, tout particulièrement lorsque des enfants se trouvent à proximité

- Lorsqu'il n'est pas utilisé, il est recommandé de ranger le produit dans un local sec, de le placer hors de portée des enfants, soit en hauteur soit sous clef.

- Ne pas utiliser le produit si l'interrupteur ne commande plus ni l'arrêt ni la marche.

Tout interrupteur défectueux doit être remplacé par un service agréé ou du personnel qualifié afin d'éviter tout danger.

- L'utilisateur et/ou l'opérateur du produit est seul responsable des dommages et blessures causés aux biens et aux personnes.

- Sauf indications contraires dans les instructions, il est recommandé de faire réparer ou remplacer, par un service agréé, toute pièce endommagée ; autrement, il peut en résulter un danger pour l'utilisateur.

- Vérification avant utilisation : vérifier que le produit soit correctement assemblé (si besoin, resserrer vis, écrous de réglage avant utilisation). S'assurer que le produit soit correctement monté sur son support (afin d'éviter tout danger, comme la chute du produit).

- Entretenir le produit avec soin : maintenir le produit propre pour une meilleure et plus sûre performance.

- Les interrupteurs (si le produit en est muni) défectueux doivent être remplacés par un service agréé. Ne pas utiliser le produit si l'interrupteur ne commande plus ni l'arrêt ni la marche.

- Avertissements : l'utilisation de tout accessoire, autre que ceux recommandés dans les instructions, peut présenter un risque de blessures des personnes et animaux et de dommages aux biens. L'utilisateur et/ou l'opérateur du produit est seul responsable des dommages et blessures causés aux biens et aux personnes.

- Faire réparer le produit par du personnel qualifié. Sauf indications contraires dans les instructions, il est recommandé de faire réparer correctement ou remplacer, par un service agréé, toute pièce endommagée. Le présent produit électrique est conforme aux règles de sécurité appropriées. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par du personnel qualifié, en utilisant des pièces détachées d'origine ; autrement, il peut en résulter un danger pour l'utilisateur.

3.3- Consignes importantes sur l'utilisation de ce produit électrique

1. Se familiariser avec les commandes de contrôle et l'utilisation du produit.

2. L'utilisation de ce produit est interdite aux enfants et adolescents.

3. Seuls des adultes ayant reçu des instructions adéquates doivent utiliser ce produit. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

4. Ce luminaire comporte des lampes à LED intégrées.

5. Les lampes de ce luminaire ne peuvent pas être changées.

6. De manière générale, ne pas regarder le faisceau lumineux, ne pas diriger le faisceau lumineux sur des personnes ou sur des animaux, et surtout ne pas pointer vers les yeux ou le visage.

3.4- Batterie (accumulateur)

- a) **Ne jamais tenter d'ouvrir l'accumulateur. Si l'accumulateur est endommagé, cesser de l'utiliser et ne pas tenter de le recharger.** *Risque de court-circuit ou de décharge électrique ou d'explosion. Le mettre au rebut dans le respect de la législation locale.*
- b) **Protéger l'accumulateur de toute source de chaleur (par ex.: exposition directe aux rayons du soleil, au feu, à un radiateur,...).** *Risque d'explosion.*
- c) **N'exposer pas l'accumulateur à l'eau, à l'humidité et au froid (gel).** *Risque de détérioration.*
- d) **En cas d'endommagement et d'utilisation non-conforme de l'accumulateur, des vapeurs peuvent s'en échapper. Veiller à ventiler l'aire de travail.** *Les vapeurs peuvent être nocives et entraîner une irritation des voies respiratoires.*
- e) **N'utiliser l'accumulateur fourni qu'avec la lampe.** *L'utilisation d'accumulateur non adapté à l'outil augmente le risque de choc électrique ou de surcharge dangereuse.*
- f) **N'utiliser que des accumulateurs d'origine ou recommandés par le fabricant correspondant à la tension indiquée sur la plaque signalétique de la lampe.** *Lors de l'utilisation d'autres accumulateurs (par ex. accumulateurs non authentiques, accumulateurs modifiés ou d'autres fabricants), il y a danger d'explosion pouvant entraîner des blessures et des dommages matériels.*
- g) **Les batteries/accumulateurs ne sont pas remplaçables. Si les batteries ou accumulateurs deviennent défectueux, endommagés, arrêter d'utiliser le produit, ne pas tenter de les recharger. Mettre le produit au rebut.** *Risque de blessures, brûlures, ou dommages ou risque d'incendie*

IV. MISE EN ROUTE



Avant toute intervention sur le produit, veiller à ce que l'interrupteur soit en position « Arrêt ».

4.1- Déballage

Retirer le produit de son emballage. Vérifier que le produit ne présente pas de dégâts.

4.2- Montage

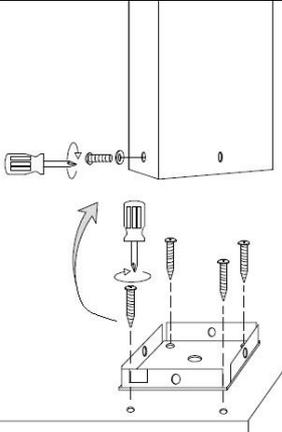
Attention ! Installer la borne de sorte que le flux lumineux ne gêne pas les personnes et le voisinage.

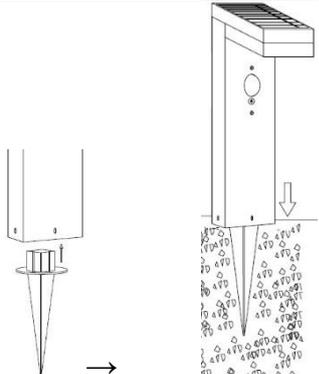
- Choisir le lieu d'installation.

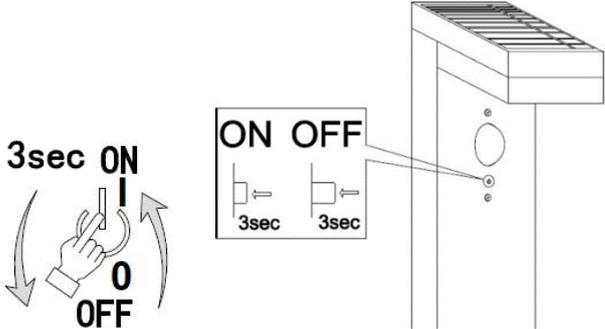
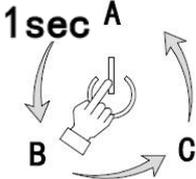
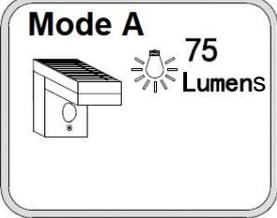
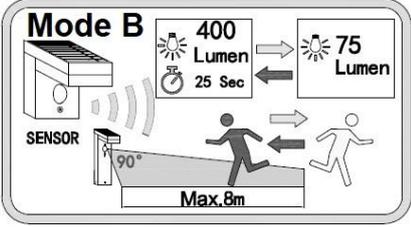
- Il est recommandé de monter la borne solaire de manière fixe sur un support dur permettant au panneau solaire une exposition maximale aux rayons solaires.

Note : tournevis et crayon non fournis.

Étape	Description du montage sur sol dur	Illustration
1	Utiliser la base de montage pour marquer au sol (ou sur la surface de montage) les trous à percer.	
2	Percer les trous sur les marques apposées au sol à l'aide d'un foret de diamètre adapté. Insérer une cheville plastique dans chaque trou.	

3	Fixer la base au sol à l'aide de la visserie fournie.	
---	---	--

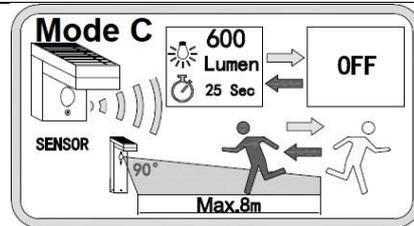
Description du montage sur sol meuble (ex. pelouse)	Illustration
<p>UNIQUEMENT pour modèle fournit avec le pic OPTIONNEL</p> <p>Insérer le pic sous la base. Planter le pic au sol.</p>	

4.3- Mise en marche et arrêt	Illustration
<p>Mise en marche : Appuyer sur l'interrupteur pendant 3s.</p> <p>Mise en arrêt : Appuyer sur l'interrupteur pendant 3s.</p>	
<p>4.4- Mode d'éclairage Appuyer sur le bouton pendant 1s pour passer d'un mode à l'autre. Par défaut la borne s'allume en mode A.</p>	
<p>Mode A: Éclairage permanent à 75 lumens. Temps d'éclairage : max. 12h (après une recharge complète).</p>	
<p>Mode B Éclairage permanent à 75 lumens + Éclairage par détection à 400 lumens pendant env. 25sec. Temps d'éclairage : env. 2h en continu à 400 lumens, ou env. 140 détections sur une période de 9h (après une recharge complète).</p>	

Mode C

Éclairage par détection à 600 lumens pendant env. 25sec.

Temps d'éclairage : env. 1h en continu à 600 lumens, ou env. 100 détections (après une recharge complète).



V. UTILISATION

5.1- Usage destiné :

- Le produit est destiné pour un usage domestique.
- Le produit est prévu pour l'éclairage d'appoint en extérieur.
- Ne pas utiliser le produit pour des applications non prévues.
- Ne pas utiliser le produit pour des applications artisanales, industrielles ou commerciales.

5.2- Instructions d'utilisations

Monter le produit à l'endroit souhaité, en vous assurant que le panneau solaire soit directement exposé aux rayons solaires.

Pour obtenir de meilleures performances, charger la borne solaire au soleil pendant au moins 8 heures avant la première mise sous tension.

Appuyer sur l'interrupteur (4) pour mettre le produit en marche.

Sélectionner le mode d'éclairage.

De manière à limiter l'éblouissement et l'excès de luminosité envers autrui (personnes et résidences), ne PAS diriger le faisceau lumineux au-delà du périmètre de votre résidence. Ne pas diriger le faisceau lumineux vers les habitations alentours.

VI. ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE



Avant toute intervention sur le produit, veiller à ce que l'interrupteur soit en position « Arrêt ».

6.1- Entretien

Nettoyer les parties plastique à l'aide d'un linge doux et propre.

Ne pas utiliser de produit d'entretien agressif (solvants, détergents) ni d'éponge abrasive ni d'objets tranchants ou pointus.

Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou un quelconque liquide.

6.2- Entreposage

- Nettoyer le produit avant de l'entreposer.

- Conserver le produit, le mode d'emploi et les accessoires dans l'emballage d'origine.

- Il est recommandé de ranger le produit dans un local propre, sec, et de le placer hors de portée des enfants, soit en hauteur soit sous clef.

6.3- Mise au rebut

- Accumulateurs : Ne pas jeter les accumulateurs usagés dans les ordures ménagères ou dans l'environnement. Les déposer aux points de collecte de votre commune.

- Borne solaire : En fin de vie, ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères ou dans l'environnement. Apporter le produit à une déchetterie ou à un centre de collecte des déchets des équipements électriques et électroniques, ou se renseigner auprès de votre commune.

- Effectuer la mise au rebut de l'appareil, des accessoires et de l'emballage conformément aux réglementations locales relatives à la protection de l'environnement.



WARNING:

Carefully read this instruction manual before operating this appliance.
 Incorrect operation may cause injury and/or damages.
 Please keep this manual for future reference.

I. PARTS LIST

See Figure 1

II. CHARACTERISTICS

See Table 1

III. SAFETY INSTRUCTIONS

Before using this product, read and understand all safety instructions.

Always follow the safety instructions to minimize risk of damage to property, and to minimize any risk of damages and injuries to persons and animals.

Retain this manual for future reference.

3.1- Symbols

	Caution! Risk of injury and/or damage and/or deterioration of product in case of non-compliance to safety requirements.
	Read the instructions manual.
	Do not aim the eyes or face of people and animals. Do not direct the light beam directly to the eyes.
	Keep persons (esp. children) and animals away from product and working area.
	Do not dispose of this product with household rubbish. Dispose of this product in the nearest recycle centre. Please contact your local authority or local recycle centre for further information for its safe disposal.
	Batteries: Discard batteries according to local regulations (return them to an appropriate drop-off collection centre and waste collection centre). Do not incinerate. Do not discard into the environment.

3.2- Safety

READ ALL THE INFORMATION BEFORE OPERATING THE PRODUCT.

- Before using this product, read and understand all the following safety instructions.

Always follow the safety instructions to reduce the risk of injury and damage. Keep the manual for future reference.

- Any other use different from that stated in this manual may cause damage to the product and present a serious hazard to the user or any other person.

- The safety precautions and instructions given in this manual are unable to cover in detail all the conditions and situations that may arise. The operator and/or user must use common sense and caution when operating the product especially for any matters that are not referred in the above

- Keep the product away from children or from their environment. Never allow children to operate the appliance. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Never leave the product unattended, especially when children are nearby.
- Store idle products. When not in use, product should be stored in a dry, high or locked up place, out of reach of children.
- Do not use the product if the switch does not turn it on and off. Defective switch that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service centre to avoid a hazard.
- The operator and/or user must use common sense and caution when operating the product especially for any matters that are not referred in the above.
- Unless otherwise indicated in this instruction manual, repairs or replacement of any damaged part in an authorized service centre is recommended.
- Verifications before use. Check product is properly assembled, if deemed necessary tighten all screws, bolts and knobs. Ensure that the product is properly mounted to avoid any hazard, such as for e.g. product falling down.
- Maintain product with care. Keep product clean for better and safer performance.
- The switch (if fitted on product) becomes damaged, it should be properly repaired or replaced by an authorized service centre to avoid a hazard. Do not use the product if the switch does not turn it on and off.
- Warning. The use of any accessory or attachment, other than those recommended in this instruction manual, may present a risk of injury to persons or animals and may cause damages.
- Have your product repaired by a qualified person. Unless otherwise indicated in this instruction manual, repairs or replacement of any damaged part in an authorized service centre is recommended. This electric product is in accordance with the relevant safety requirements. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user.

3.3- Special warnings when using this electrical product

1. Become familiar with the controls and the proper use of the product.
2. The use of this product by children, without adult supervision, is forbidden.
3. Only well-instructed adults should operate the product.
3. Only adults who have received adequate instructions should use this product. This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or persons without experience or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or given prior instructions concerning the use of the product.
4. This luminaire is fitted with built-in LED lamp.
5. The LED lamps cannot be replaced.
6. In general, do not look directly into the light beam, do not direct the light beam towards people or animals, and especially do not point towards the eyes or face.

3.4- Battery

- a) **Do not attempt to open the battery. If the battery is damaged in any way, stop using it and do not attempt to recharge it.** *Short-circuit or electric shock or explosion hazard. Discard it according to local laws.*
- b) **Protect the battery pack against any heat source (e.g. direct sunlight exposure, fire, heater...).** *To prevent any damage or explosion hazard.*
- c) **Do not expose the battery pack to water, moisture and extreme cold.** *To prevent any damage.*
- d) **In case of damage and improper use of the battery, vapours may be released. Ensure proper ventilation and provide for fresh air to the work area.** *The vapours can irritate the respiratory system.*
- e) **Only use the battery pack provided with the tool.** *The use of other types of batteries may increase the risk of electric shock, personal injury and damage.*
- f) **Use only original batteries or recommended by the manufacturer with the voltage matching your tool, as listed on the nameplate.** *When using other batteries (e.g. reconditioned batteries or other brands), there is risk of explosion causing injury or property damage.*
- g) **The batteries are not replaceable. If the batteries become defective or damaged, do not use the lamp and do not attempt to recharge the batteries. Discard the product.** *The battery pack terminals may be short-circuited causing damage to the battery or burns or a fire.*

IV. GETTING STARTED



Before any intervention on product, ensure that switch is set to “OFF” position.

4.1- Unpacking

Remove product from its packaging. Check that the product and accessories are not damaged.

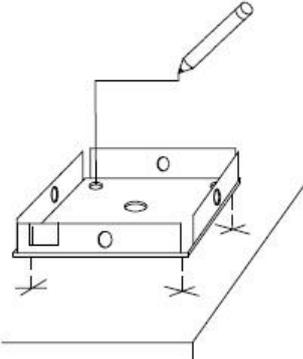
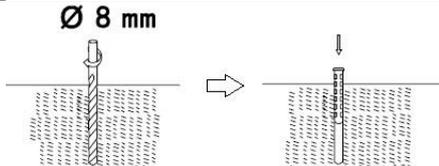
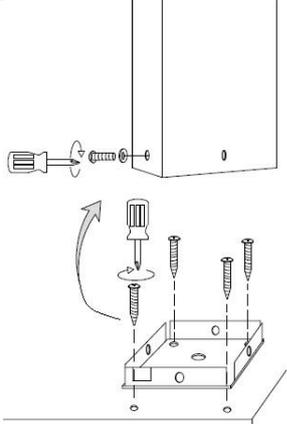
4.2- Assembly

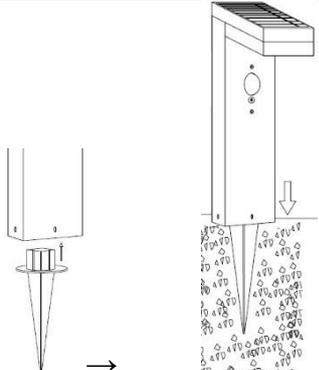
Warning! Adjust the inclination so that the luminous flux does not disturb people.

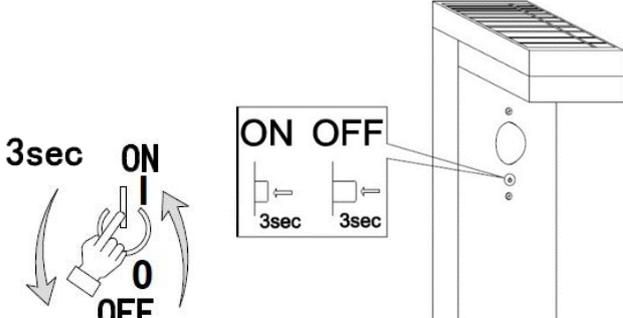
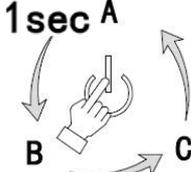
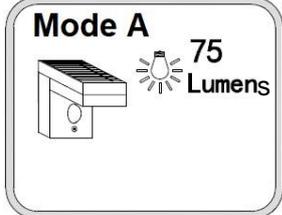
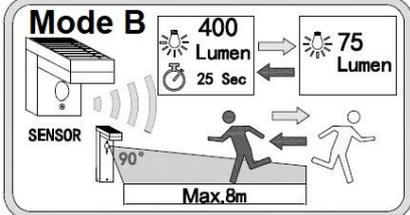
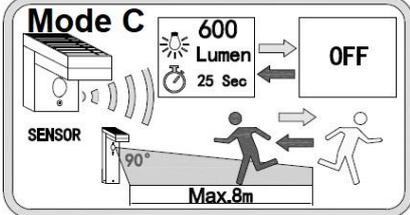
- Select mounting location.

- It is recommended to mount the lamp permanently on a sturdy support where the solar panel can easily be reached by direct sunlight.

Note : screwdriver and pencil not included.

Step	Mounting step description on hard surface	Illustration
1	Use the mounting base as template to mark the holes to be drilled on the ground (or on the mounting surface).	
2	Drill the holes on the marks placed on the ground using a drill with bit of appropriate diameter. Insert a plastic wall plug into each hole.	
3	Secure the mounting base to the floor using the screws provided.	

Mounting step description on soft ground (e.g. grass)	Illustration
<p>ONLY for models provided with the OPTIONAL spike</p> <p>Insert the spike under the mounting base.</p> <p>Plant the spike on the ground.</p>	

4.3- Switch ON and OFF	Illustration
<p>To switch on: Press the switch for 3s.</p> <p>To switch off: Press the switch for 3s.</p>	
<p>4.4- Lighting mode Press the switch button for 1s to switch from one mode to another. By default, the lamp lights up in mode A.</p>	
<p>Mode A: Permanent lighting at 75 lumens. Lighting time: max. 12h (after a full charge).</p>	
<p>Mode B Permanent lighting at 75 lumens + lighting from motion sensor at 400 lumens for approx. 25s. Lighting time: approx. 2h continuous at 400 lumens, or approx. 140 detections over a period of 9h (after a full charge).</p>	
<p>Mode C Lighting from motion sensor at 600 lumens for approx. 25s. Lighting time: approx. 1h continuously at 600 lumens, or approx. 100 detections (after a full charge).</p>	

V. OPERATION

5.1- Intended use

- The product is intended for private household uses (e.g. around the house, in the garden ...).
- The product is suitable for exterior lighting.
- Do not use the product for unintended applications.
- Do not use the product for artisanal, industrial, professional and / or commercial applications (e.g. in construction sites, public parks, sports fields...).

5.2- Instructions for operation

Mount product at desired location, allowing the solar panel maximum exposure to direct sunlight.

For increased performance, charge the solar lamp under direct sunlight for at least 8 hours before the first power-up.

Switch on the product, pressing switch (4).

Select the lighting mode.

To limit glare and excessive light to others (people and homes), DO NOT direct the light beam beyond the perimeter of your home. Do not direct the light beam towards surrounding dwellings.

VI. MAINTENANCE AND STORAGE



Before any intervention on product, ensure that the switch is set to “OFF” position.

6.1- Maintenance

- Clean plastic parts with a soft clean cloth.
- Do not use aggressive cleansers (solvents or abrasive cleansers), or an abrasive sponge.
- **Never immerse product into water or any other liquid.**

6.2- Storage

- Clean product before storing it.
- Keep product, instructions manual and accessories in the original packing.
- Product must be stored in a dry, clean location protected from dust. Always lock up product and keep out of reach of children.

6.3- Disposal

- Batteries: do not throw with household rubbish or in the environment. Dispose of used batteries in provided collecting centres.
- Solar lamp: do not dispose with household garbage. Do not throw into the environment. Dispose of the product in a collection centre for waste of electrical and electronic equipment, or a waste drop-off centre; or seek advice from your local municipality.
- Proceed with disposal of the unit, accessories and packaging according to local regulations regarding the protection of the environment.

Figures / Figures

Photos et illustrations non contractuelles. Non-contractual photos and illustrations.

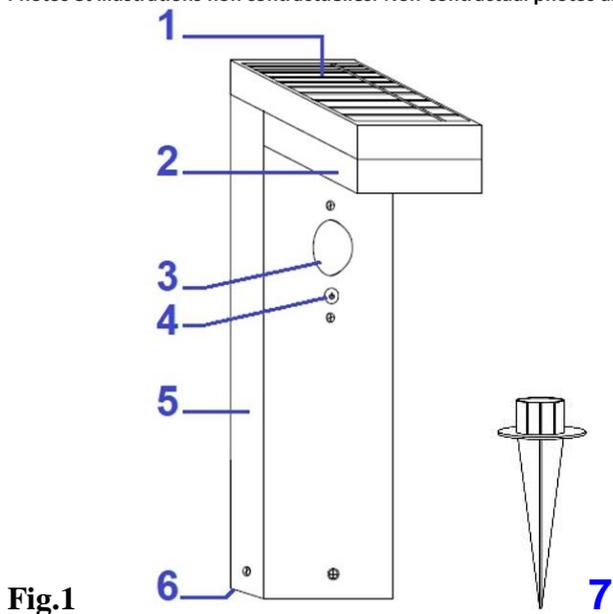


Fig.1

Pos.	FR	EN
1	Panneau solaire	Solar panel
2	Éclairage LED	LED lamp
3	Détecteur de mouvement	Motion sensor
4	Interrupteur	Switch
5	Piètement	Stand
6	Base - Support de montage	Mounting base
7	Pic (optionnel)	Spike (option)

Fig.2 – DIMENSIONS / DIMENSIONI / DIMENSIONS

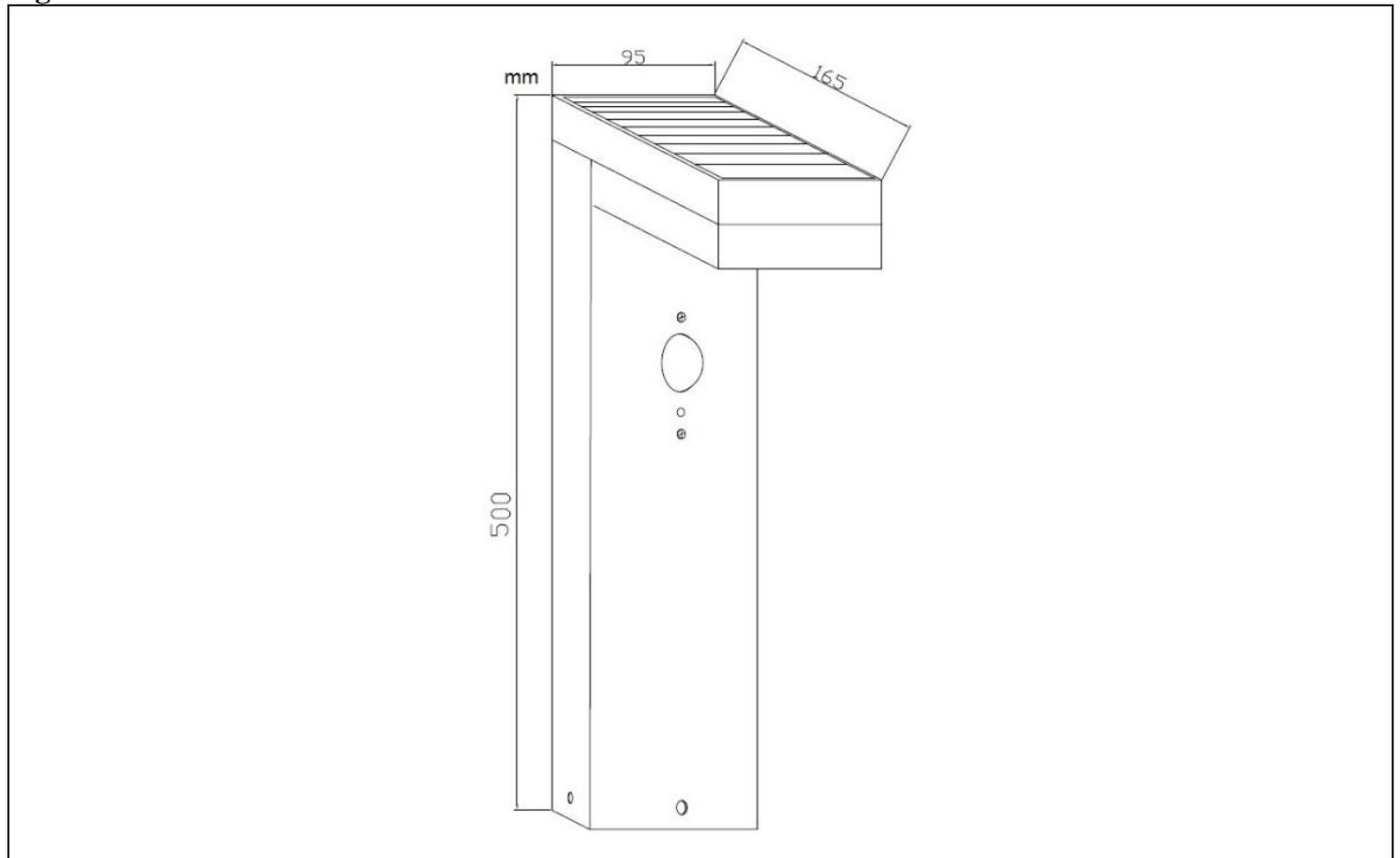


Tableau / Table 1

Libellé / Description	Borne solaire LED avec détecteur de mouvement LED solar path lamp with motion sensor
Réf / Ref.	7739
Modèle / Model	HY17PSR0,5MB
Alimentation / Power source Panneau solaire / Solar panel : Pile (Non remplaçable) / Battery (Non replaceable) :	6V  300 mA ; 1,8W 3,7V  2200 mAh (Li-ion 18650)
Ampoule à LED Non remplaçable LED power Non replaceable LED lamp	SMD2835 x 40pcs; 6W
Intensité / Intensity (lumen)	75 lm - 400 lm - 600 lm max
Température de couleur / Colour temperature	6500K
3 modes d'éclairage / 3 lighting modes	Mode A – voir / see 4.4 Mode B – voir / see 4.4 Mode C – voir / see 4.4
Degré de Protection / Protection degree	IP44
Durée de vie (env.) / Lifespan (approx.)	30 000h
Utilisation / Use	Fixe extérieur Fixed in outdoors
Installation / Installation	Sur piètement fourni ou fixer dans le sol With supplied stand or fixed to the floor.
Restriction / Restriction	Ne pas installer sur un mât (poteau ...) Do not install on a mast (pole ...)
Câble / Power cord	Sans câble / Without cord
Dimensions / Dimensions	Voir / See Fig. 2
Poids (env.) / Weight (approx.)	±1,30 kg